Protokuł

wymiany dokumentów ratyfikacyjnych Konwencji zawartej w Paryżu dnia 21 kwietnia 1921 r. pomiędzy Niemcami z jednej strony, a Polską i Wolnem Miastem Gdańskiem z drugiej.

Zgodnie z artykułem 114 Konwencji, dotyczącej wolności tranzytu pomiędzy Prusami Wschodniemi a resztą Niemiec, zawartej w Paryżu dnia 21 kwietnia 1922 r. pomiędzy Niemcami z jednej strony, a Polską i Wolnem Miastem Gdańskiem z drugiej, niżej podpisani, należycie umocowani, zgromadzili się w dniu dzisiejszym w Paryżu w Ministerjum Spraw Zagranicznych, celem dokonania wymiany dokumentów ratyfikacyjnych rzeczonej Konwencji i Protokułu z tej samej daty.

Dokumenty, po uznaniu ich za dobre i należyte co do formy zostały wymienione.

Na dowód czego niżej podpisani sporządzili w dwuch egzemplarzach protokuł niniejszy i opatrzyli go swemi pieczęciami.

Działo się w Paryżu, dnia 27 kwietnia 1922 roku.

(L. S.) Maurycy ZAMOYSKI
(L. S.) Dr. MAYER.

Procès-Verbal

d'échange des ratifications sur la Convention conclue à Paris le 21 Avril 1921, entre l'Allemagne, d'une part, et la Pologne et la Ville libre de Dantzig, d'autre part.

Conformément à l'article 114 de la Convention, concernant la liberté du transit entre la Prusse Orientale et le reste de l'Allemagne, conclue à Paris, le 21 Avril 1921, entre l'Allemagne, d'une part, et la Pologne et la Ville Libre de Dantzig, d'autre part, les soussignés, dûment autorisés, se sont réunis aujourd'hui à Paris, au Ministère des Affaires Etrangères pour y procéder à l'échange des instruments de ratifications sur ladite Convention et le Protocole en date du même jour.

Les instruments, ayant été trouvés en bonne et due forme, ont été échangés.

En foi de quoi, les soussignés ont dressé, en double exemplaire, le présent procès-verbal et y ont apposé leurs cachets.

Fait à Paris, le 27 Avril 1922.

(L. S.) signé Maurice ZAMOYSKI
(L. S.) signé Dr. MAYER.